



UVgàndia

UNIVERSITAT DELS MAJORS - GANDIA
GUIA DOCENT DE L'ASSIGNATURA: LITERATURA

Curs 2020-21

1. DADES BÀSIQUES

1	Miguel Martínez López	Miguel.martinez-lopez@uv.es
---	-----------------------	-----------------------------

Horari de classes i dates de les sessions

Octubre: 6, 13, 20, 27

Novembre: 3,10,17,24

Desembre: 1,15,22

Gener: 12,19,26

Febrer: 2

Hora: 9.30-12.00

Idioma: Español

2.- RESUM/BREU DESCRIPCIÓ/JUSTIFICACIÓ DE LA MATÈRIA

--

Esta assignatura proposa un recorregut per la història de la literatura anglesa i nord-americana, així com per algunes relacions d'estes amb la literatura hispanoamericana, des dels seus orígens fins al segle XX. Es posa especial èmfasi en el diàleg entre les diverses literatures, així com en el seu tractament dels grans temes humanístics, especialment aquells que poden ser de major interès per als participants en el curs. Amb una metodologia de literatura comparada, i un enfocament participatiu, este curs es basarà en la lectura i comentari d'extractes de fonts primàries d'alguns dels autors i obres més rellevants de les literatures que són objecte d'estudi.

Castellano

Esta asignatura propone un recorrido por la historia de la literatura inglesa y norteamericana, así como por algunas relaciones de éstas con la literatura hispanoamericana, desde sus orígenes hasta el siglo XX. Se pone especial énfasis en el diálogo entre las diversas literaturas, así como en su tratamiento de los grandes temas humanísticos, especialmente aquellos que pueden ser de mayor interés para los participantes en el curso. Con una metodología de literatura comparada, y un enfoque participativo, este curso se basará en la lectura y comentario de extractos de fuentes primarias de algunos de los autores y obras más relevantes de las literaturas que son objeto de estudio.

Inglés

This subject offers a journey through the history of English and North American literature, as well as through a number of intersections between the above and Spanish-American literature, from its origins to the 20th century. Special emphasis is placed on the dialogue between the various literatures, as well as on their discussion of broad humanistic themes, especially those that may be of greatest interest to the participants in the course. Using a comparative literature and collaborative approach, this course will be based on reading and commenting on extracts from primary sources from some of the most relevant authors and works of the literatures that are the object of our study.

3.- RESULTATS DE L'APRENTATGE

Valencià

Coneixements a adquirir / Destreses i habilitats a adquirir

Coneixements a adquirir

Història literària i crítica de la literatura de les Illes Britàniques i dels EE. UU. d'Amèrica, a través de l'anàlisi d'algunes de les seues obres més representatives; ampliació de coneixements sobre la història, societat i contextos de les obres analitzades, amb especial referència a la realitat europea i americana de les distintes literatures estudiades.

Destreses i habilitats a adquirir

- a) Desenrotllament del pensament crític, per mitjà de l'ampliació de coneixements sobre la literatura dels països de parla anglesa i per mitjà de la lectura i comentari d'una selecció de textos representatius dels distints autors, moviments i gèneres d'estes literatures, des dels seus orígens fins al segle XX.
- b) Millora de la capacitat lectora i interpretativa de textos literaris d'una certa complexitat estilística en la llengua original i en traducció a l'espanyol.
- c) Tècniques per a la lectura autònoma de textos d'altres literatures, més enllà dels fragments que s'analitzen en classe.
- d) Millora de les habilitats retòriques i de les destreses orals en general, per mitjà de la formulació de comentaris i debats sobre els temes i textos objecte d'estudi.

Castellano

Conocimientos a adquirir / Destrezas y habilidades a adquirir

Conocimientos a adquirir

Historia literaria y crítica de la literatura de las Islas Británicas y de los EE. UU. de América, a través del análisis de algunas de sus obras más representativas; ampliación de conocimientos sobre la historia, sociedad y contextos de las obras analizadas, con especial referencia a la realidad europea y americana de las distintas literaturas estudiadas.

Habilidades a adquirir

- a) Desarrollo del pensamiento crítico, mediante la ampliación de conocimientos sobre la literatura de los países de habla inglesa y mediante la lectura y comentario de una selección de textos representativos de los distintos autores, movimientos y géneros de estas literaturas, desde sus orígenes hasta el siglo XX.
- b) Mejora de la capacidad lectora e interpretativa de textos literarios de cierta complejidad estilística en la lengua original y en traducción al español.
- c) Técnicas para la lectura autónoma de textos de otras literaturas, más allá de los fragmentos que se analicen en clase.
- d) Mejora de las habilidades retóricas y de las destrezas orales en general, mediante la formulación de comentarios y debates sobre los temas y textos objeto de estudio.

Inglés

Knowledge and skills

Literary critical history of the British Isles and the United States of America, through the analysis of some of their most representative works; awareness of the history, society and contexts of the works analyzed, with special reference to the European and American milieu of the different literatures under examination.

- a) Development of critical thinking, by increasing awareness on the literatures of English-speaking countries, and by reading and commenting on a selection of representative texts by the different authors, in the contexts of the different traditions and genres, from their origins to the twentieth century.
- b) Improvement of the reading and interpretation skills applied to literary texts of certain stylistic complexity in the original language and in translation.
- c) Techniques for the autonomous reading of texts from other literatures, beyond the fragments that will be analyzed in class.
- d) Development of oral skills, by formulating comments and participating in debates on the topics and set texts.

4- DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

UNITATS TEMÀTIQUES:

UNITAT 1. Introducció: lectura, anàlisi i interpretació de l'obra literària; teories, materials i mètodes. Providència/destino, societat i diners en els orígens de la construcció europea. La literatura anglesa medieval en anglés antic / anglosaxó (O.E.) i del període mitjà (M.E.)

-Anònim. *Beowulf* (Ms. ca. Segle XXI)

-Anònim. *Sir Gawain i el Caballero Verd* (Ms. Sir Gawayn and þe Grene Knyȝt. Finals del S. XIV)

UNITAT 2: La literatura medieval en anglés mig (M.E.)

-Anònim. *Sir Gawain i el Caballero Verd* cont.

-G. Chaucer. *Els Contes de Canterbury* (ca. 1386)

UNITAT 3: Crisi, esperança i construcció d'identitats en l'Humanisme i el Renaixement (1485-1660)

-Selecció de poesia lírica anglesa: els sonets del temps de Shakespeare (ca. 1597- 1599)

-Thomas More. *Utopia* (1516)

UNITAT 4: Les tres libidos del Renaixement: libido sciendi, libido sentiendi, libido dominandi. (1485-1660) . Els mites de Faust i Don Juan.

-Thomas More. *Utopia* (1516) cont.

-Christopher Marlowe. *Dr. Faust* (1604-1616)

UNITAT 5: Barroc i Il·lustració. Elogi i monstres de la raó (1660-1780)

-Sor Juana Inés de la Cruz. *Sonets* (1692)

-Jonathan Swift. *Els Viatges de Gulliver* (1726)

UNITAT 6: El Romanticisme (1751-1836) . La sensualitat, ho sublime, l'exili i la melancolia.

-Selecció de poesia romàntica anglesa (W. Blake, W. Wordsworth, J. Keats, S.T. Coleridge & Lord Byron.)

-Gertrudis Gómez d'Avellaneda. "Al partir" (1836).

UNITAT 7: Modernisme, realisme i idealisme (1868-1939).

-Rubén Darío. *Cantells de Vida i Esperanza* (1905). Selecció de poemes.

-James Joyce. "Emily". Conte de la col·lecció *Dublínesos* (1914) .

UNITAT 8: La literatura del segle XX (1) : La Primera Guerra Mundial i el període d'entreguerres: l'edat dels interrogants. Processos de democratització, nou rol de la dona i els inicis de la revolució tecnològica. Del Postmodernisme a l'Avantguardisme.

-W.B. Yeats. "Quan eres vell" (1892)

-T.S. Eliot. *La Terra Erma* (1922) . Selecció de versos.

-Aldous Huxley. *Un Món Felix* (1932) . Selecció de fragments.

UNITAT 9: La literatura del segle XX (2) : La desconstrucció de la ideologia imperial. La mort de la utopia; el realisme màgic, l'existencialisme i la narrativa metafísica.

-Pau Neruda. *Vint Poemes d'Amor i una Cançó Desesperada*. Selecció de poesia (1924).

-George Orwell. *1984* (1948-1949)

UNITAT 10: La literatura nord-americana des del període colonial fins a la Revolució.

-Thomas Jefferson. Declaració d'Independència (1776)

-Phillis Wheatly. "Sobre el fet de ser portada d'Àfrica" (1770)

UNITAT 11: El romanticisme en la literatura americana.

-Washington Irving. *Rip Van Winkle* (1819) i *Contes de l'Alhambra* (1832)

-E.A. Poe. *La Caiguda de la Casa Usher* (1839)

UNITAT 12: El realisme i el naturalisme en la literatura nord-americana

-Mark Twain. "Vot per a la dona" (1901) i selecció de cites.

-Abraham Lincoln. "Primer Discurs Inaugural" (1861)

UNITAT 13: Poesia del segle XIX a Amèrica

-La poesia de E. Dickinson (1830-1886) i W. Whitman (1819-1892)

-El transcendentalisme: R.W. Emerson (1803-1882) i H.D. Thoreau (1817-1862)

-G. Gómez d'Avellaneda. "Al partir"; "A ell" (1836 & 1839)

UNITAT 14: La literatura de l'esclavitud a Amèrica (s. XVIII-XX). Relats de redempció, de lluita abolicionista i de progrés

-H. Jacobs. *Peripècies en la Vida d'una Xica Esclava* (1861)

-*Tretzena Esmena a la Constitució dels EE. UU.* (1865)

-J. Francisco Manzano. *Autobiografia d'un Esclau* (1839?)

UNITAT 15: La literatura nord-americana de la primera mitat del segle XX

-Selecció poètica de Robert Frost (1874-1963)

-E. Hemingway. Selecció de: *Les Nieves del Kilimanjaro* (1936) i *Per Qui Dobleguen les Campanes* (1940)

UNITES TEMÀTIQUES:

UNIDAD 1. Introducción: lectura, análisis e interpretación de la obra literaria; teorías, materiales y métodos. Providencia/destino, sociedad y dinero en los orígenes de la construcción europea. La literatura inglesa medieval en inglés antiguo / anglosajón (O.E.) y del periodo medio (M.E.)

-Anónimo. *Beowulf* (Ms. ca. Siglo X-XI)

-Anónimo. *Sir Gawain y el Caballero Verde* (Ms. Sir Gawayn and þe Grene Knyȝt. Finales del S. XIV)

UNIDAD 2: La literatura medieval en inglés medio (M.E.)

-Anónimo. *Sir Gawain y el Caballero Verde* (Ms. Sir Gawayn and þe Grene Knyȝt. Finales del S. XIV) cont.

-G. Chaucer. *Los Cuentos de Canterbury* (ca. 1386)

UNIDAD 3: Crisis, esperanza y construcción de identidades en el Humanismo y el Renacimiento (1485-1660)

- Selección de poesía lírica inglesa: los sonetos del tiempo de Shakespeare (ca. 1597-1599)
- Thomas More. *Utopía*, Libro I (1516)

UNIDAD 4: Las tres libidos del Renacimiento: libido sciendi, libido sentiendi y libido dominandi (1485-1660). Los mitos de Fausto y Don Juan.

- Thomas More. *Utopía*, Libro II (1516) cont.
- Christopher Marlowe. *Dr. Fausto* (1604-1616)

UNIDAD 5: Barroco e Ilustración. Elogio y monstruos de la razón (1660-1780)

- Sor Juana Inés de la Cruz. *Sonetos* (1692)
- Jonathan Swift. *Los Viajes de Gulliver* (1726)

UNIDAD 6: El Romanticismo (1751-1836). La sensualidad, lo sublime, el exilio y la melancolía.

- Selección de poesía romántica inglesa (W. Blake, W. Wordsworth, J. Keats, S.T. Coleridge & Lord Byron.)
- Gertrudis Gómez de Avellaneda. "A él"; "Al partir" (1836).

UNIDAD 7: Modernismo, realismo e idealismo (1868-1939).

- Rubén Darío. *Cantos de Vida y Esperanza* (1905). Selección.
- James Joyce. "Emily", cuento de *Dublineses* (1914).

UNIDAD 8: La literatura del siglo XX (1): La Primera Guerra Mundial y el periodo de entreguerras: la edad de los interrogantes. Procesos de democratización, nuevo papel de la mujer y los inicios de la revolución tecnológica. Del Postmodernismo al Vanguardismo.

- W.B. Yeats. "Cuando eres viejo" (1892)
- T.S. Eliot. *La Tierra Baldía* (1922). Selección de versos.
- Aldous Huxley. *Un Mundo Feliz* (1932). Selección de fragmentos.

UNIDAD 9: La literatura del siglo XX (2): La desconstrucción de la ideología imperial. La muerte de la 'utopía', el realismo mágico, el existencialismo y la narrativa metafísica.

- Pablo Neruda. *Veinte Poemas de Amor y una Canción Desesperada*. Selección de poesía (1924).
- George Orwell. *1984* (1948-1949)

UNIDAD 10: La literatura estadounidense desde el período colonial hasta la Revolución.

- Thomas Jefferson. *Declaración de Independencia* (1776)
- Phillis Wheatly. "On being brought from Africa to America" (1770)

UNIDAD 11: El romanticismo en la literatura americana.

- Washington Irving. *Rip Van Winkle* (1819) y *Cuentos de la Alhambra* (1832)
- E.A. Poe. *La Caída de la Casa Usher* (1839)

UNIDAD 12: El realismo y el naturalismo en la literatura norteamericana

- Mark Twain. *Voto para la mujer* (1901) y selección de citas.
- Abraham Lincoln. *Primer Discurso Inaugural* (1861)

UNIDAD 13: Poesía del siglo XIX en América

- La poesía de E. Dickinson (1830-1886) y W. Whitman (1819-1892)
- El trascendentalismo: R.W. Emerson (1803-1882) y H.D. Thoreau (1817-1862)
- G. Gómez de Avellaneda. "Al partir" y "A él" (1836 & 1839)

UNIDAD 14: La literatura de la esclavitud en América (s. XVIII-XX). Relatos de redención, de lucha abolicionista y de progreso

- H. Jacobs. *Peripicias en la Vida de una Chica Esclava* (1861)
- Decimotercera Enmienda a la Constitución de los EE. UU.* (1865)
- J. Francisco Manzano. *Autobiografía de un Esclavo* (1839?)

UNIDAD 15: La literatura norteamericana de la primera mitad del siglo XX

- Selección poética de Robert Frost (1874-1963)
- E. Hemingway. Selección de: *Las Nieves del Kilimanjaro* (1936) y *Por Quién Doblan las Campanas* (1940)

THEMATIC UNITS:

UNIT 1. Introduction: reading, analysis and interpretation of the literary work; theories, materials and methods. Providence/fate, society and money in the European formative period. English literature in OE (Anglosaxon literature) and English literatura in ME

-*Beowulf* (Ms. ca. Siglo X-XI)

-*Sir Gawain and the Green Knight* (Ms. *Sir Gawayn and þe Grene Knyȝt*. Late 14th century)

UNIT 2: English literature of the ME period

-*Sir Gawain and the Green Knight* cont.

-G. Chaucer. *The Canterbury Tales* (ca. 1386)

UNIT 3: Crisis, hope and construction of identities. Humanism and the Renaissance period (1485-1660)

-Selected English lyrical poetry: Shakespeare's time sonnets (ca. 1597-1599)

-Thomas More. *Utopia* (1516)

UNIT 4: The three libidos of the Renaissance: *libido sciendi*, *libido sentiendi* and *libido dominandi* (1485-1660). The myths of Faustus and Don Juan.

-Thomas More. *Utopia* (1516) cont.

-Christopher Marlowe. *Dr. Faustus* (1604-1616)

UNIT 5: Restoration and 18th century literature. Praise and monsters of Reason (1660-1780)

-Sor Juana Inés de la Cruz. *Sonnets* (1692)

-Jonathan Swift. *Gulliver's Travels* (1726)

UNIT 6: Romantic literature (1751-1836). Sensuality, the sublime, exile and melancholy.

-Selection of English romantic poetry (W. Blake, W. Wordsworth, J. Keats, S.T. Coleridge & Lord Byron.)

-Gertrudis Gómez de Avellaneda. "To him"; "On parting" (1836).

UNIT 7: Modernism, realism and idealism (1868-1939).

-Rubén Darío. *Songs of Life and Hope* (1905). Selection.

-James Joyce. "Emily", from *Dubliners* (1914).

UNIT 8: Twentieth century literature (1): WWI and the inter-war period: the age of enquiring. Democratization processes, women's new roles and the birth of the technological revolution. From Postmodernism to Vanguardism.

- W.B. Yeats. "When you are old" (1892)
- T.S. Eliot. *The Waste Land* (1922). Selection
- Aldous Huxley. *Brave New World* (1932). Excerpts.

UNIT 9: Twentieth century literature (2): Deconstruction of the ideology of the empire. The death of utopia, magic realism, existentialism and metaphysical narratives.

- Pablo Neruda. *Twenty poems of love and a song of despair*. Selection (1924).
- George Orwell. *1984* (1948-1949)

UNIT 10: American literature from the Colonial period until the Revolution.

- Thomas Jefferson. Declaration of Independence (1776)
- Phillis Wheatly. "On being brought from Africa to America" (1770)

UNIT 11: American Romantic literature.

- Washington Irving. *Rip Van Winkle* (1819) y *Alhambra Tales* (1832)
- E.A. Poe. *The Fall of the House of Usher* (1839)

UNIT 12: Realism and naturalism in American literature.

- Mark Twain. "Votes for Women" (1901). Selection of quotes from Mark Twain's works.
- Abraham Lincoln. First Inaugural Speech (1861)

UNIT 13: American poetry of the 19th century

- E. Dickinson (1830-1886) and W. Whitman (1819-1892)
- Transcendentalism: R.W. Emerson (1803-1882) and H.D. Thoreau (1817-1862)
- G. Gómez de Avellaneda. "On parting" and "To him" (1836 & 1839)

UNIT 14: Slave narratives (18th-20th century). Tales of redemption, tales to inspire the abolitionist struggle, and tales of progress.

- H. Jacobs. *Incidents in the Life of a Slave Girl* (1861)
- 13th Amendment to the US Constitution (1865)
- J. Francisco Manzano. *Autobiography of a Slave* (1839?)

UNIT 15: American literature of the first half of the 20th century.

- Robert Frost. Selected poems. (1874-1963)

-E. Hemingway. Selection from: *The Snows of Kilimanjaro* (1936) and *For Whom the Bells Toll* (1940)

5- VOLUM DE TREBALL

ACTIVITATS A REALITZAR		Hores
Assistència a classes		30
TOTAL		30

6- METODOLOGIA DOCENT

Valencià

Atés que el curs consta de quinze setmanes, es programa la impartició d'una unitat cada setmana; les dos hores previstes s'estructuraran d'idèntic mode al llarg del quadrimestre. Es farà una presentació teòrica de cada tema i es llegiran i comentaran fragments en classe, seguits d'un debat basat en una sèrie de preguntes sobre els textos del programa de cada unitat, textos i preguntes que estaran a disposició dels assistents al curs en l'aula virtual. La metodologia estimularà la participació activa de tots els matriculats en les tasques de lectura, comentari, recepció i valoració dels textos i en la discussió dels temes, estils, relacions literàries, etc. S'utilitzaran també metodologies pròpies de la literatura comparada per a vincular els textos del programa a l'experiència i lectures pròpies dels participants, inclús d'obres d'altres literatures.

Castellano

Dado que el curso consta de quince semanas, se programa la impartición de una UNIT cada semana; las dos horas previstas se estructurarán de idéntico modo a lo largo del cuatrimestre. Se hará una presentación teórica de cada tema y se leerán y comentarán fragmentos en clase, seguidos de un debate basado en una serie de preguntas sobre los textos del programa de cada UNIT, textos y preguntas que estarán a disposición de los asistentes al curso en el aula virtual. La metodología estimulará la participación activa de todos los matriculados en las tareas de lectura, comentario, recepción y valoración de los textos y en la discusión de los temas, estilos, relaciones literarias, etc. Se utilizarán también metodologías propias de la literatura comparada para vincular los textos del programa a la experiencia y lecturas propias de los participantes, incluso de obras de otras literaturas.

Inglés

Since this is a fifteen-week course, one unit will be taught each week; the two-hour class meetings are planned with a consistent structure throughout the semester: first, there will be a theoretical presentation of each topic and then fragments will be read and discussed in class, followed by a debate based on a series of questions about each unit's texts, both of which will be available to those attending the course in our virtual classroom. The methodology will stimulate the active participation in the tasks of reading, commenting, reacting, and in critical analysis of said texts, as well as in the discussion of themes, styles, literary conventions, etc. Comparative literature methodologies will also be used to relate the texts of our syllabus to the prior experience and readings of the participants, including works from other literatures.

7.- REFERÈNCIES BIBLIOGRÀFIQUES

BÁSICA

Referència 1	BORGES, JORGE L. 1999 (1965). <i>Introducción a la Literatura Inglesa</i> . Madrid: Alianza Ed.
Referència 2	BORGES, JORGE L. 1999 (1965). <i>Introducción a la Literatura Norteamericana</i> . Madrid: Alianza Ed.
Referència 3	Antología de textos electrónicos en español: http://www.fuesp.com/litnet/inicio.php
Referència 4	Antología de textos electrónicos de literatura en lengua inglesa: Proyecto Gutenberg. https://www.gutenberg.org
Referència 5	Bibliotecas digitales públicas: http://ciudadseva.com/secciones/bibliotecas-digitales-publicas/

COMPLEMENTARIA

Referència 1	ABRAMS, M. H & GREENBLATT, Stephen, eds. 2005. <i>The Norton Anthology of English Literature</i> . New York and London: W. W. Norton & Company Inc.
Referència 2	BAYM, Nina, ed. 2007. <i>The Norton Anthology of American Literature</i> . London, New York and London: W. W. Norton & Company Inc.
Referència 3	Bate, J. 2010. <i>English Literature. A very short introduction</i> . Oxford: OUP.
Referència 4	Borges, J.L. et al. 1982. <i>Introduction to English Literature</i> . Lexington, KE: The University Press of Kentucky.
Referència 5	Pujals, E. 1989. <i>Historia de la Literatura Inglesa</i> . Madrid: Gredos.